JDMAG Juste debout

LE MAGAZINE DES AUTRES DANSES

• Sho-Tyme, un new yorkais dans les starting-blocks du Juste Debout 2010 • Shopping 2010 : Techno addict • En coulisses : Jane Birkin parle de Gallotta • Lilou, champion du monde de b.boying ! • Playlist DJ Juan • Clubbing : Pourquoi Paris s'éteint ?

#26

JUSTE DEBOUT N°26
bimestriel gratuit
janvier-février 2009

L'ÉVÉNEMENT DE DANSE LE PLUS IMPORTANT DE L'ANNÉE!

- 4 jours
- 20.000 visiteurs
- 160 exposants
- 100 représentations
- 300 cours de danse et séminaires
- Auditions, compétitions et une scène Freestyle
- Cours de danse avec des célébrités et apparitions de vedettes

Si vous aimez danser – vous allez adorer MOVE IT !

3 moyens de participer:

1) Exposez sur le salon et mettez votre produit au centre de l'industrie de la danse au Royaume Uni. Contactez nous pour plus d'informations : moveitsales@upperstreetevents.co.uk
2) Si vous êtes un distributeur d'articles de danse, participez à notre journée dédiée au commerce. Visitez www.moveitdance.co.uk/trade pour plus d'informations.
3) Venez au salon pour participer à des cours de danse, aux auditions et aux séminaires ou tout simplement pour voir des spectacles d'exception. Visitez notre site internet www.moveitdance.co.uk pour plus d'informations.

A MOVE IT, tous les styles de danse sont représentés

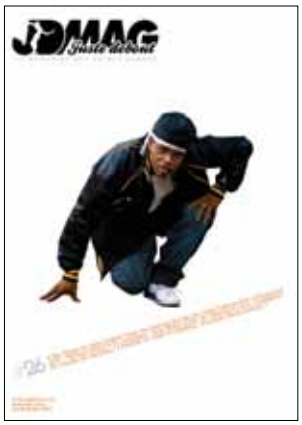
Breakdance Claquettes Cha Cha Cha Burlesque Jazz
Hip Hop Classique Bollywood Charleston Krump
Majorettes Danse Latine Lindy Hop Comédie musicale
Contemporain Danse orientale Salsa Flamenco
Jive et plus!

En partenariat avec le Juste Debout

moveitdance.co.uk

12 – 14 MARCH 2010, OLYMPIA, LONDON
11 MARCH – BY INVITATION ONLY

L'ÉDITO #26



2010, nouvelle année, nouvelle décennie, nouvelles bases et nouvelle formule pour votre magazine.

Parmi nos bonnes résolutions : plus de danse, plus de photos, plus de plaisir, et encore plus de vous à l'intérieur. Oui, oui, c'est possible ! Notre rubrique C'est vous qui le dîtes est faîte pour vous, bien sûr, mais à vous entendre vous souhaitiez plus de photos, et bien voilà une nouvelle rubrique qui laisse la part belle à l'image de danse : Arrêt sur images. Vous aimez la danse, mais vous chercher de l'inspiration dans les autres champs artistiques ? Et bien la nouvelle rubrique Open Art répondra sûrement à vos besoins. Que serait la danse sans musique ? Et bien une double page DJ Playlist et Clubbing vous donnera des nouvelles de la ronde de nuit Après tout, vous ne dansez pas qu'en studio...En espérant vous voir bientôt, le 7 mars à Bercy évidemment pour la Rencontre Internationale de danses hip hop du Juste Debout, nous vous souhaitons un bon voyage dans nos pages. Bonne dansée 2010...

JDMAG Juste debout

LE MAGAZINE DES AUTRES DANSES

53, rue Rébéval
75019 PARIS
Tél/Fax : 01 42 06 51 50
www.juste-debout.com
DIFFUSION NATIONALE

#DIRECTEUR DE LA PUBLICATION /
Bruce "Ykanji" SONE
bruce@juste-debout.com
bruceykanji@hotmail.com

#REDACTRICE EN CHEF /
Sheyen GAMBOA
sheyen@juste-debout.com
sheyen.gamboa@wanadoo.fr

#GRAPHISTE /
Nanou
nanou@juste-debout.com

#PUBLICITE /
Franklin ROULOT
06 14 48 48 60
franklin@juste-debout.com

#ONT ECRIT DANS CE NUMERO /
Sheyen, Gaëlle Piton, Elisabeth Gomis, Emeline Thibaut, Bruce

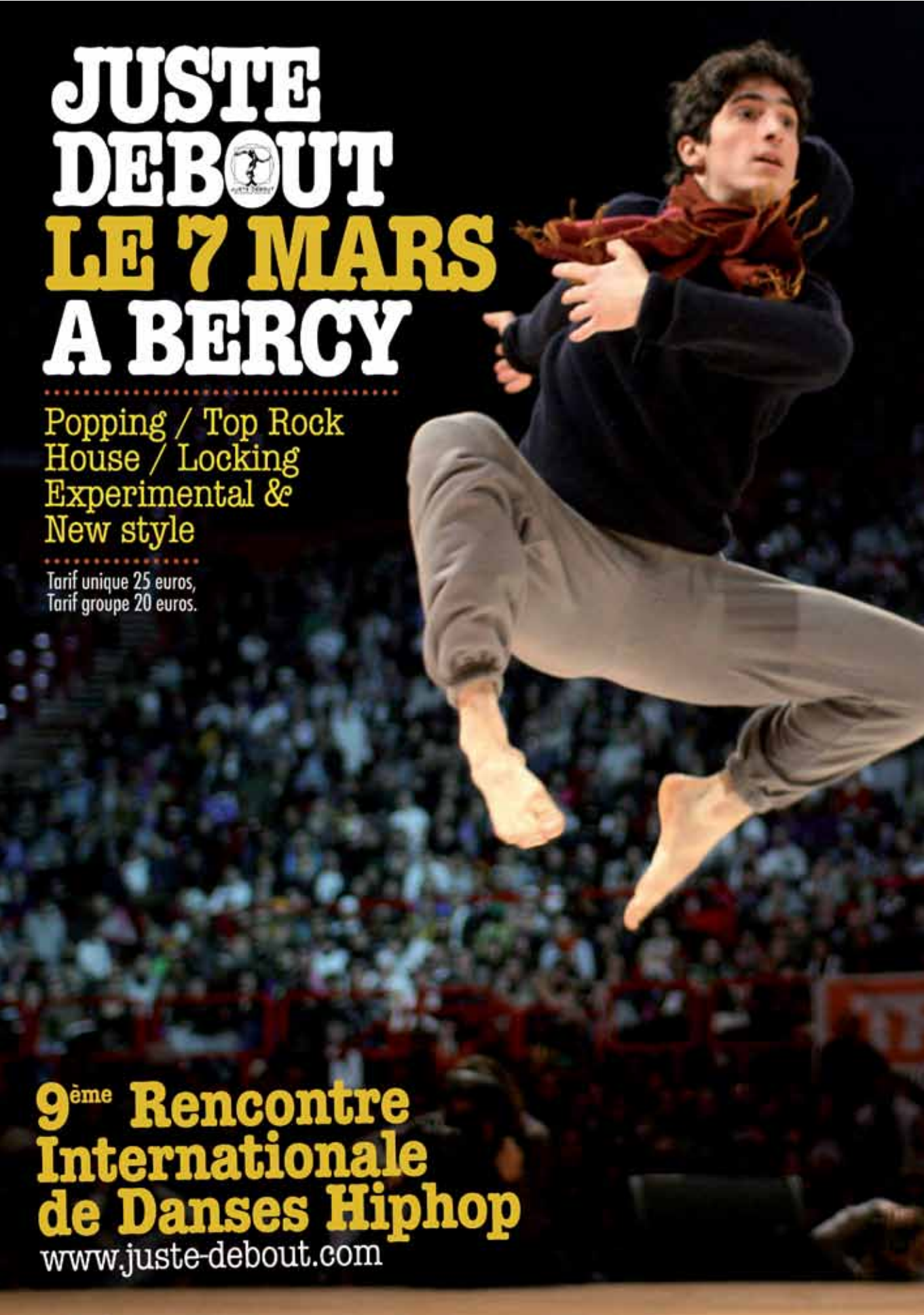
#CRÉDIT PHOTO COUVERTURE/
DR

#SECRÉTAIRE DE RÉDACTION /
Irene SONE
irene@juste-debout

#DIRECTION ARTISTIQUE /
Nicolas MORICE
Agence ET SI

Imprimerie de Champagne
ZI Les Franchises
52 200 Langres

Dépôt légal à parution
ISSN : 1772-189X


JUSTE
DEBOUT
LE 7 MARS
A BERCY
Popping / Top Rock
House / Locking
Experimental &
New style
Tarif unique 25 euros,
Tarif groupe 20 euros.
9ème Rencontre
Internationale
de Danses Hiphop
www.juste-debout.com

SOMMAIRE

03 ÉDITO / 06 AGENDA / NEWS / 08 DANCING SHOP

10 RÉPORTS
DÜSSELDORF, NANTERRE, QUIMPER

12 PLAYLIST DJ / 13 CLUBBING / 22 EN COULISSES

14 LUMIÈRE SUR
LE NEW YORKAIS SHO-TYME

24 FOCUS LILOU CHAMPION DU MONDE / 28 TEMPS DANSE DANSE PORTAGE

20 ARRÊT SUR IMAGE
HOMARDPAYETTE

32 COUP DE GUEULE / 34 ZOOM / 35 JEU SURESNES CITÉ DANSE

OPEN ART

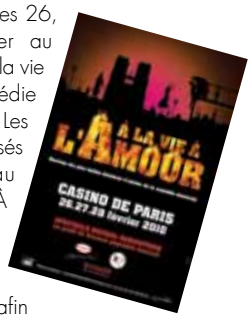
37 C'EST VOUS QUI LE DITES / 38 POINTS DE DISTRIB.

30 UNE DANSE DANS L'HISOITRE
LES MÉCÈNES DE LA DANSE

Découvrez la danse Philippine / IFUGAO

Une "Escapade aux Philippines" en un week-end, le temps de découvrir la danse Ifuago, ça vous dit ? Organisée par le musée du quai Branly, Gaëlle Piton et Aurélien Lucquiaud animeront le 23 janvier une conférence autour de leur projet "Sayaw. À la découverte de la danse aux Philippines", suivie d'ateliers de découverte de la pratique de la danse ifugao ouverts à tous (durée : 45 min), également le 24. Manifestation gratuite. Réservations : 01 56 61 70 00. Musée du Quai Branly : 37 quai Branly à Paris 7è.

À la vie à l'amour / SPECTACLE HUMANITAIRE



Ne manquez pas les 26, 27, et 28 février au Casino de Paris, À la vie à l'amour, la comédie musicale caritative. Les fonds seront reversés intégralement au Secours Populaire. À la vie à l'amour fait partie d'actions mises en place par la société Henkel afin de reverser des fonds au Secours Populaire. Ce spectacle réunit à la fois professionnels (chanteurs, danseurs) et salariés au travers d'extraits de comédies musicales. Mise en scène : Christophe Borie, chorégraphie : Vincent Ansart. 30 euros, 100 % reversés au Secours Populaire. Reçu fiscal : 75 % à déduire des impôts. Réservations 01 42 52 83 91 ou embellirlavie@fr.henkel.com

Festival Bellyfusions / ORIENTALE/ FUSION

Les 23 et 24 janvier ne manquez pas la première manifestation française dédiée aux fusions en danses orientales. Le festival BellyFusions c'est un spectacle éphémère (Théâtre de Ménilmontant), 14 ateliers thématiques (Studios Blanca Li) et une soirée musicale de clôture (La Java). Treize compagnies ou artistes professionnels sont au programme : danse orientale contemporaine, flamenco oriental, gypsy fusion, fusion burlesque, belly'waacking, tribal ATS, tribal-fusion, et bien d'autres styles… Billetterie Théâtre : 01 46 36 98 60, www.bellyfusions.com

El Cielo De Tu Boca V2 / FLAMENCO

El Cielo de tu boca, est plus qu'un spectacle, c'est une fantaisie, une exploration de l'âme. Plus qu'une proposition chorégraphique, c'est une expérience. Un véritable dialogue entre flamenco et musique expérimentale contemporaine. En partenariat avec le Centre de Développement Chorégraphique et la Biennale de danse du Val-de-Marne le 22 janvier à 20h30. Salle Jacques Brel, 164 bd Gallieni à Fontenay-sous-Bois. 11 et 7 euros. Billetterie : 01 71 33 53 35. 17,

Lumières Sur L'inde Du Sud / LIVRE

« Danser, c'est prier, c'est-à-dire offrir le meilleur de soi-même dans les pas de Shiva, référence absolue en tant que danseur cosmique » Dans Lumière de l'Inde du sud, la danseuse Maya et la photographe Dominique Guillemain d'Echon nous proposent de découvrir la spiritualité de cette région au travers d'un voyage dansé au cœur des temples. Ouvrage atypique où l'essentiel est dit sans ostentation, laisse la part belle à l'image. « L'Inde se donne à nous, affirme Maya, les images qui en découlent me laissent à penser qu'il est temps de montrer cette beauté extraordinaire de l'Inde. » Disponible notamment dans les librairies des musées Guimet et du Quai Branly. Editions Degeorge : www.editions-degeorge.com, www.natyamaya.net

Danseuses du monde / LIVRE

Pour les retardataires de Noël, voici un album somptueux pour faire découvrir aux enfants les danses du monde et leurs techniques, leurs particularités, aux travers de danseuses toutes aussi jolies les unes que les autres. Clara, la danseuse de tango ; Ingrid, la valseuse ; Yasmina, la danseuse orientale. Des jeunes filles passionnées qui font littéralement rêver. De Aurélia Hardy, illustrations Sybile. Ed. Auzou jeunesse 19,90 euros

Les Hivernales D'avignon / CONTEMPORAIN/AFRICAIN

Les 32èmes Hivernales d'Avignon se dérouleront du 13 au 20 février sur le thème de l'identité, les racines, l'Afrique. Avec au programme : Bertrand Lombard, Bernardo Montet & Thomas Ferrand, City Theater & Dance Group / Robyn Orlin, Cie Traits de ciel, Thierry Bae, Cie Chatha, Cie Salia ni Seydou, Cie le rêve de la soie, Cheza, Régine Chopinot… etc. Autour du festival : expo, stages, conférences, vidéos etc. Rés. : 04 32 700 107, de 5 à 48 euros, www.hivernales-avignon.com

MASTERCLASSTAPE VOL I ET II / MUSIQUE

Cette année, parmi vos bonnes résolutions, il y avait : augmenter mes séances de training en hip hop. Le danseur aux multiples titres internationaux dans le domaine Physs (Pro-phenomen/Section C) et DJ Phonk Sycke (Roundtrip sur Générations FM) ont justement pensé à vous. Ils vous présentent Masterclasstape vol 1 et 2. Une sélection de beats et classics pour vos sessions training/chilling home. 10 euros pièce. À commander les yeux fermés et les oreilles bien ouvertes à physsone@hotmail.com

Chelles Battle Pro / B.BOYING

Joyeux anniversaire ! Le battle de b.boying de tous les défis (2 vs 2, 8 vs 8 et baby battle) fête ses dix ans le 6 mars prochain après des présélections internationales Russie, Italie, Etats-Unis… l'heure du grand verdict a sonné.
A partir de 14h au Gymnase Maurice Baquet (parcours fléché+navettes gratuites à la gare de Chelles) Avenue de l'Europe à Chelles (77). Contact@battle-pro.com, 01 64 72 84 72, www.battle-pro.com

EN BREF

• Boutique Michael Jackson

Pour tous les fans inconsolables, vous avez jusqu'au dimanche 28 février à 18h pour acheter à l'éphémère boutique Michael Jackson à L'Olympia Bruno Coquatrix à Paris. Pop up store, ouvert du mardi au samedi de 11h à 18h. Le magasin dispose de nombreuses exclusivités, toutes validées par la star avant son décès. De 15 à 50 euros

• Orientale

L'auteur Layla Aziz et la Chorégraphe Magali Lesueur présentent la création des Ballets L Malaïka Paris : le spectacle de danse contemporaine Sultana, les Sultanes d'Orient et d'Occident sur une création musicale de LZO et musiques de Armand Amar. Un Ballet documentaire sur les femmes référentes du monde, présenté le 26 janvier à 20h au Vingtième Théâtre à Paris. defemynie@balletmalaikaparis.org

• Hip Hop Lao

Le Festival Fang Mae Khong qui aura lieu du 20 au 28 janvier à Ventiane est le premier festival international de danse au Laos. Né de la volonté de Lao Bang Fai, la première compagnie de danse hip hop lao alliant danses traditionnelles et contemporaine au hip hop, très connue au Laos pour ses multiples performances, dont la prochaine à l'ouverture des SEA Games, et la compagnie A'Corps, co-fondée à Valence par Olé Khamchanla, chorégraphe français d'origine laotienne. Ce festival réunira des artistes venus de Thaïlande, du Myanmar, du Cambodge, du Vietnam, de France… À suivre. fangmaekhong@gmail.com

2010 TECHNO ADDICT

|01

|02

|03

FAN DES NOUVELLES TECHNOLOGIES ? JUSTE DEBOUT A SÉLECTIONNÉ LE MEILLEUR DES ACCESSOIRES NUMÉRIQUES POUR COMMENCER L'ANNÉE SOUS LE SIGNE DU HIGH-TECH. DESIGN ÉPURÉ, COULEURS TENDANCES ET HAUTE QUALITÉ, IL Y EN AURA POUR TOUS LES GOÛTS !

|04

|05

|06

DANCING SHOP BY EMELINE THIBAUT

01 **Baladeur MP3 'The Kube'** /de chez Ollo technologies Poids plume (18 grammes), format unique de 2 cm³, capacité de 32 Go soit près de 8000 chansons, différents coloris (noir, blanc, rose, jaune, bleu), carte et adaptateur micro SD, câble USB et écouteurs, 35 euros. Infos lecteurs : www.thekube.fr. 02 **Systeme d'enceintes Ipod/Iphone 'Mix'** /de chez Altec Lansing. Enceinte nomade, son cristallin, radio FM, écran LCD, équaliseur, poignées et télécommande, 299 euros. Infos lecteurs : www.alteclansing.fr 03 **Oreillette Bluetooth 'Discovery 975'** /de chez Plantronics. Look futuriste, technologies anti-bruit AudioIQ2 et anti-vent Windsmart, étui chargeur, et alerte vocale « Voice Prompt » pour indiquer le niveau de la batterie, 99,99 euros. Infos lecteurs : 0 825 0825 99 / www.plantronics.com 04 **Appareil photo numerique 'ST500'**/de chez Samsung. Double écran LCD avant et arrière, capteur de 12,2 méga pixels, objectif grand angle 27 mm, technologies détections du regard et du sourire, vidéo HD, 299 euros. Infos lecteurs : 01 48 63 00 00 / www.samsung.com 05 **GPS europe 'nuvi 255'** de chez Garmin. Ecran large 4, 3, interface simple d'utilisation, coloris blanc et noir, et plus de 2 millions de points d'intérêts (adresses sorties, shopping, escapades, sports et loisirs), 149 euros – Infos lecteurs : www.garmin.com/fr 06 **Cadre photo numérique Bluetooth 'SPF7008'** de chez Philips. Design élégant, format 4/3, conception écologique (économies d'énergie), boutons de commande tactiles et diaporama automatique, 149 euros. Infos lecteurs : www.philips.com

HIP HOP NEW SCHOOL À QUIMPER / PAR PRISCILLA PIERRON

Faire battre la Cornouaille au rythme de la culture urbaine, telle est la vocation du Festival hip hop new school dont la 7ème édition s'est déroulée du 23 octobre au 28 novembre dernier. Temps fort de cette manifestation : le battle international de Quimper. Organisé autour de trois disciplines : le new style, le break et le MC Rap, cet événement offre l'opportunité à de jeunes artistes de la région de se confronter à de grandes figures mondiales du hip hop. Cette année, ce ne sont pas moins de 700 spectateurs – jeunes et moins jeunes – qui ont pu apprécier les performances de danseurs, spécialement invités pour l'occasion, venus entre-autres du Royaume-Uni, des Etats-Unis ou encore du Venezuela. Echange, partage et convivialité furent assurément les mots d'ordre de cette soirée qui a récompensé le duo Diablo et Speedylegz des Criminalz en new style, l'enthousiaste hollandais Just Do It en break, et le virtuose de l'impro, MC Lunik. À l'année prochaine !

FUNKIN' STYLEZ À DÜSSELDORF / PAR SHÉYEN GAMBOA

L'Allemagne est décidemment un pays qui pèse lourd dans l'univers de la street dance. La sixième édition du Funkin' Stylez, qui a eu lieu les 12 et 13 décembre dernier à Düsseldorf, l'a une nouvelle fois prouvé. Une organisation, certes, lente à démarrer, mais qui, au final, a plutôt réussi son pari. Bon, il ne fallait pas être un couche-tôt non plus pour assister aux finales, mais ça, on en a presque l'habitude.

Pour les battles "Only The Strong" en 1 vs 1, il faut faire don d'ubiquité pour assister aux six catégories dans deux salles différentes. La France y remporte trois victoires. La première en house avec Naïm face à l'allemand UK. La seconde en pop, après des quarts de finale réunissant les pointures françaises : Bruce, Salah, Iron Mike, Pepito, Nelson, et Linda, nous assistons à une finale Pepito / Salah. Le dernier l'emporte et dédie sa victoire à Bruce, qui, blessé, lui a cédé sa place. La troisième dans la catégorie

LES ARÈNES DE LA DANSE À NANTERRE / PAR ELISABETH GOMIS

Samedi 21 novembre, le froid s'était installé rendant la gare RER de Nanterre-Université quasi déserte. Des centaines d'amoureux de la danse ont néanmoins réussi à braver les températures pour se rendre au Chapiteau des Noctambules pour les soirées des Arènes de la Danse. Né de la volonté de Jean-Claude Marignale (Tout en Danse) et Michel Nowak (Les Noctambules), le festival invitait pour sa deuxième édition trois compagnies polonaises à se joindre à la danse. Circassiens, danseurs contemporains, jazz ou hip hop partageaient donc la scène du chapiteau des Noctambules pour une semaine "d'échange et d'amour du spectacle". Du collectif Jeux de Jambes à la compagnie Barnabarn (à qui on offrirait volontiers le prix de la meilleure interprétation pour Slow), tous ont emmené la danse dans des envolées acrobatiques devant un public éclectique, mais encore trop centré arts du spectacle. 2010 sera peut-être, et c'est tout ce qu'on leur souhaite, l'année de la révélation "grand public" pour ce festival international.

a gauche UK, de l'equipe allemande vainqueur du world team battle.
au milieu Le français Yugson face a la team américaine
a droite Le new yorkais Javier, numero un de la categorie vogue

"Me against the music". Dy s'impose dans une superbe finale face à Yaman et Salah. En hip hop, c'est 100 % allemand. Kofi est couronné face à P-dog. En lock, le jeune allemand Flockey l'emporte haut la main face à Jenny. La température grimpe subitement, it's voguing time ! Le suédois Frederick s'incline face à l'impressionnant new yorkais Javier. Ce dernier a d'ailleurs éliminé Salah en quart de finale. Et oui, encore lui !

Le lendemain, le world team battle se joue au 3001, un lieu incroyable. La finale est franco-allemande. Et, malgré leurs maillots des bleus, la dream team P-Lock, Yaman, Salah, Yugson, et Physs, ne l'emportera pas face à une équipe à domicile blindée de combinaisons. Le tout dans une ambiance qui danse à chaque instant. Rendez-vous l'année prochaine.

La playlist de JUAN

This DJ save my life

Juan Massenya, plus connu sous le nom de DJ Juan est le nouveau chouchou des médias. Sa voix de velours, son physique de beau gosse métisse et sa culture musicale font chavirer tous les cœurs et toutes les oreilles. Retrouvez-le sur Radio Nova (101.5) pour son émission quotidienne "Voodoo club" de 17h à 20h et sur France 5 dans l'émission mensuelle "Teum Teum". En attendant, dégustez sa playlist fraîchement concoctée pour le JD MAG.

Texte | Yasmina **BENBEKAÏ** /
Photo | © Nathalie **GUYON** /
FTV France 5

01 • THE VIBRATIONS Sayin' it Doin' it
02 • MAHOTELLA QUEEN Asambeni Bafana
03 • STREET CORNER SYMPHONY Street Corner Symphony
04 • RAY BARRETTO Together
05 • JIMMY Mc GRIFF Dig on it
06 • EDDIE DRENNON Do What You Gotta Do
07 • WILSON SIMONAL Silva Lenhei
08 • MANTRONIX King of the beats
09 • ROBOTIFICATION Saturne
10 • LOPEZ WALKER Jah jah new garden

DERRIÈRE SES PLATINES...

... DJ Juan est collectionneur de galettes rares, spécialisé funk soul. Au début des années 1990, Jean-Manuel se joint au groupe Rapsonic, futur Raggasonic. Il est fasciné par le travail de DJ Clyde sur Radio Nova dans l'émission "Hypnotic Show". Juan est devenu en quelques années une référence en tant qu'animateur radio sur Générations, Radio Nova, et DJ spécialisé. Patron du label Hi & Fly créé en 2000, Juan est avant tout un passionné de musique.

Paris
la ville lumière s'éteint.

HABITUELLEMENT, LA PAGE CLUBBING SE RÉSUME EN UN BILLET FESTIF AVEC DES DJ'S QUI ENVOIENT DU BPM ET DES DANSEURS PLUS FOUS ENCORE. SEULEMENT, APRÈS AVOIR FAIT LE MAIGRE TOUR DES CLUBS FRANCILIENS, LE CONSTAT S'EST AVÉRÉ UN BRIN ALARMANT.

Où sont passées les mythiques soirées du Rex, du Queen, sans parler du Palace, du Bataclan ni même du Globo ? La vie nocturne parisienne se meurt et les animaux de nuit sont en voie de disparition. Plus le droit de fumer, ni même de discuter sur le pavé sous peine de se faire ramasser par le GI Joe de l'entrée. Au point que certains mettent les voiles chaque week-end pour rejoindre Bruxelles. *"Les belges ont cette culture du club qui nous fait défaut"*, nous explique Claude un danseur parisien.

Qui donc a bien pu éteindre les citylights qui faisaient notre réputation ? Les riverains eux-mêmes ont étouffé la culture nuit avec la fameuse "plainte pour nuisances sonores". Résultat, des fermetures provisoires ou, pire, définitives. Le Pulp, le Queen, la Flèche d'Or (recordwoman des arrêtés) et plus récemment la Loco pour des raisons administratives, tous ont dû rendre les armes à un moment.
Le collectif *Quand la nuit meurt en silence* s'est donc donné la mission de réveiller la capitale. Composé d'acteurs de la musique et de la nuit, il demande qu'une véritable législation soit mise en place. Eric Labbé, l'un des instigateurs du projet annonce *"La pétition commence à porter ses fruits puisque des groupes de travail entre la Mairie de Paris, la Préfecture et les professionnels sont prévus. On a eu la chance de tomber sur des interlocuteurs qui comprennent l'urgence. C'est plus compliqué en revanche du côté de la préfecture, mais on reste optimiste puisqu'on commence à parler d'un décret."*

Paris la belle paraît bien lisse à côté de Berlin qui regorge de salles alternatives et de tribus toutes aussi subversives. Aucun relief quand il s'agit de guincher le vendredi soir. On comprend mieux le combat d'Eric. *"Ma crainte serait d'évoluer vers une société fermée qui danserait au son de son Ipod et qui ne rencontrerait des gens que par Facebook."*.
www.quandlanuitmeurtensilence.com

Texte | Elisabeth **GOMIS**

SHO-TYME, UN PEU PLUS PRÈS DES ÉTOILES

QU'ONT EN COMMUN GWEN STEFANI, MARY J BLIGE, SHAKIRA, BOB SINCLAR, OU ENCORE JAY-Z OUTRE LE FAIT D'ÊTRE DES SUPERSTARS BIEN SÛR ? UN CHOREGRAPHE HIP HOP QUI DEPOTE PLUS CONNU SOUS LE NOM DE SHO-TYME. JURÉ NEW STYLE DE LA RENCONTRE INTERNATIONALE DE DANSE HIP HOP DU JUSTE DEBOUT 2010, ENTRE L'AUSTRALIE ET LA RUSSIE, LE JD MAG LUI A EXTORQUÉ QUELQUES CONFIDENCES POUR L'AMOUR DE LA DANSE...

Le krumper Lil C, en arrière-plan, espionne Sho-Tyme.

Que signifie pour vous être juré pour le Juste Debout International ?

Merci à Bruce, l'organisateur, de m'avoir auprès de lui pour cette année. Je suis très fier de démarrer cette décennie avec un tel événement. Faire partie du Juste Debout a beaucoup de sens pour moi. Partager mes connaissances et mon expérience avec des danseurs du monde entier, grâce à la tournée de présélections du JD, tous ces pays que nous allons traverser au nom de la danse, c'est une chance incroyable ! Toutes ces danses réunies, c'est quelque chose d'évident finalement.

Qu'attendez-vous des danseurs qui participeront au Juste Debout cette année ?

Qu'ils dansent avec le CŒUR, en connexion avec la musique. Elle doit être leur unique guide. Je suis très excité à l'idée de rencontrer des danseurs français notamment...

Qu'est ce qui pourrait vous décevoir ?

Les danseurs uniquement motivés par le money-price. Certains perdent des battles et n'en apprennent rien. Ils persévèrent à danser pour les mauvaises raisons et ne grandissent pas de leurs défaites. C'est dommage, le battle sert à se tester.

Comment est l'ambiance entre Chorégraphes hip hop aux Etats-Unis ? La vérité...

Beaucoup se croient Chorégraphes alors qu'ils ne dansent que depuis deux ans ! Et ça peut tromper un

1 - En spectacle avec Akon
2 - En tournée avec Gwen Stefani
3 - Après le show chorégraphique de Sugarhill Gang

certain public. C'est la triste réalité là-bas.

On dit de vous que vous êtes un chorégraphe versatile ?
Je suis danseur d'abord. Chorégraphe, c'est mon job de jour... Je n'ai pas peur de pousser les limites et de mélanger les différentes techniques de street dances, voilà tout.

PROJET 2010

Enseigner et reprendre l'émission TV de danse *So You Think You Can Dance* au Canada. Chorégraphe, mais aussi l'un des acteurs du film *Beat The World* qui sortira aux Etats-Unis à la fin de l'été prochain.

Votre vision de la scène hip hop est plutôt négative. Que pensez-vous qu'il manque à la street dance aujourd'hui ?
Les bases, et l'amour de la danse. Tout le monde veut être un "créateur de mouvement". Nombre de danseurs de la nouvelle génération se concentrent sur les steps et les mouvements et délaissent la danse.

"Je suis danseur d'abord. Chorégraphe, c'est mon job de jour..."

Vous avez connu l'enfermement, qu'est-ce que la danse vous a apporté à ce moment-là ?
J'ai toujours dansé lorsque je vivais le "street way of life". J'ai décidé de tout donner pour la danse lorsque, assis en prison, j'ai compris tout le temps que j'avais perdu dans la rue. Je ne vous dirai pas pourquoi je me suis retrouvé là-bas, mais sachez que j'ai prié et demandé à ce qu'on me laisse une deuxième chance avec la danse. J'ai pensé que j'avais les capacités de

RETROUVEZ LE derrière la table du jury le dimanche 7 mars à partir de 13H au Palais Omnisport de Paris Bercy pour la Rencontre Internationale de Danses Hip Hop. Il sera le jury hip hop/new style aux côtés du jure locking, le français Gemini ; le jure popping, le japonais Gucchon et le jure house, l'américain E-Joe. Chaque duo de danseur portera soit la couleur bleue, soit la couleur rouge. C'est en levant un des drapeaux de couleurs que le jury déclarera les vainqueurs. Lors des rencontres new style, la voix de Sho-Tyme comptera double, comme pour chaque jure dans sa catégorie.

percer dans le showbiz. J'ai promis que si je m'en sortais en tant que danseur, je ne regarderais plus jamais en arrière. Grâce à la danse, je suis là aujourd'hui.

Vos chorégraphies hip hop sont marquées par les techniques pop et boogaloo. Êtes-vous inspiré par les Electric Boogaloos ?
Ils m'ont donné une autre vision de la danse grâce à leurs styles. Je suis heureux de pouvoir apprendre à la source. Le hip hop sera toujours mon premier amour, mais le pop et le boogaloo ont enrichi ma créativité en hip hop. J'ai mis les EB's sur différents projets comme avec les artistes Mya ou Gwen Stefani. Merci à Skeeter Rabbit (RIP). Grâce à lui, j'ai découvert ces danses. J'apprends toujours d'eux, même par téléphone...

Que signifient vos tatouages ?
En bas de mon bras gauche "Chaque jour je remercie Dieu, ma force", en haut : l'amour et la paix venant inonder la terre. En bas de mon bras droit : le soleil regarde par-dessus un rocher, et ce rocher c'est moi. En haut : c'est ma mère.

"J'ai promis que si je m'en sortais avec la danse, je ne regarderais plus en arrière..."

Qu'est-ce qui tourne en boucle dans vos oreilles ?
L'hymne de New York : United States of Mind de Jay-Z featuring Alicia Keys. J'adore !

Texte | Sheyen **GAMBOA**

BIO

Son berceau : le quartier déshérité de Far Rockaway dans le Queens à New York. C'est sur ces trottoirs qu'il fait ses premiers pas de danse hip hop avec son inspiration Fendi, danseur des rappeurs EPMD et Father MC. Le street way of life le rattrape, mais la danse lui sauve la vie. Il se lance dans le show-business et fait ses preuves rapidement avec des chorégraphies sexy et soufflantes. Les stars se l'arrachent. Shot-Tyme parcourt le monde pour enseigner et continue d'apprendre de ses pairs.

LE JURY DE BERCY ET DE LA TOURNÉE INTERNATIONALE DU JUSTE DEBOUT 2010

Gemini : Le globe trotteur du locking. Danseur, chorégraphe et historien français du locking, Gemini a remporté et marqué les premières éditions du Juste Debout. Le précis Gemini est une pointure du locking français toujours avide de connaissances et de rencontres.

Gucchon : La crème du popping nippon. Finaliste 2009, et vainqueur 2008 du Juste Debout catégorie pop, Gucchon n'a pas cessé de faire parler de lui sur la planète street dance par son style impeccable. Il est de tous les battles et a affronté les plus grands noms de la planète pop.

Ejoe : Le master of house. L'américian E-Joe Wilson est une référence mondiale de la house, ce qu'on appelle une icône. Pionnier, il n'a pas peur de se frotter à la nouvelle génération. Il est l'un des danseurs les plus influents de la planète House dance.

16 - 20 MARS 2010
DANSE HIP HOP
MEMBROS MEDO
GRANDE HALLE / M° Porte de Pantin
01 40 03 75 75 - www.villette.com
PARC LA VILLETTE
Au WIP Villette Vendredi 19 mars de 17h30 à 19h30 : Rencontre avec le chorégraphe Paulo Azevedo sur l'engagement du corps dans l'espace public.
+ d'info sur www.wip-villette.com

>Dj sets
Kid Loco
Coshmar
Ben Stocker (Tambour Battant)
Manu Boubli
Vendredi 22 janvier
LES DISQUAIRES
Entertainment & rare Hiphop ElectroRock, Funkysoul...
Les Disquaires : 6 rue des Taillandiers, Paris 75011. Métro : Ledru Rollin ou Bastille.
Soirée en partenariat avec Opus délits à l'occasion de l'exposition photo de Psyckoze et C-215
19h à 2h
star wax
Party people
Compos-it 10 years birthday
critères
MPC PROD
Keep diggin'
www.starwaxmag.com

Magic N Smooth & Hotclan

HOMARD PAYETTE

Djidawi & Pepito

LA DANSE SELON HOMARDPAYETTE

Autodidacte, Homardpayette, Dominique de son vrai nom, au lieu d'ouvrir les livres, les ferme et cherche son propre regard. La photo est pour lui une thérapie, un moyen d'aller vers les autres, de mettre en images ses idées. Pour lui, l'aventure photo a commencé avec la danse... Aujourd'hui, difficile de ne pas croiser son objectif dans les évènements de danse hip hop. "J'aime photographier la danse hip hop pour sa beauté, sa virtuosité, son renouvellement constant. Il existe encore énormément de préjugés sur le hip hop. La photo a été pour moi un moyen de casser ces barrières." Ses appareils : Canon 30D et Canon 5D mark 2, et un jeu de sept optiques différentes.
Homardpayette 0033(0)6.63.37.31.51, homardpayette@hotmail.com, www.homardpayette.com.

L'HOMME À TÊTE DE CHOU
LA DANSE RESSUSCITE L'ABSENCE.

ON NE PARLAIT QUE DE LUI FIN 2009. L'HOMME À TÊTE DE CHOU, C'EST L'HISTOIRE D'UN SPECTACLE QUI AURAIT PU NE PAS ÊTRE. ALAIN BASHUNG DEVAIT ÊTRE UN PERSONNAGE DE CETTE PIÈCE, MAIS SA DISPARITION A CHANGÉ LA DONNE. SE SACHANT CONDAMNÉ, IL A ANTICIPÉ ET ENREGISTRÉ LA BANDE-SON. LE CHORÉGRAPHE GALLOTTA VOULAIT TOUT ANNULER… RESTE SUR LE PLATEAU UNE CHAISE À ROULETTES, VIDE, EN MÉMOIRE DE L'ABSENT. POUR JUSTE DEBOUT, JANE BIRKIN A APPROUVÉ.

Le spectacle chorégraphique *L'Homme à tête de chou*, chorégraphié et mis en scène par Jean-Claude Gallotta, est une sorte d'opéra-rock sur les chansons de l'album de Gainsbourg interprétées et réorchestrées par Alain Bashung. Il conte les aventures d'un quadragénaire amoureux fou d'une shampouineuse délurée : Marilou. Un amour passionnel, une descente aux enfers où le héros sombre peu à peu dans la folie qui le mène à l'internement en hôpital psychiatrique. Un album complexe, littéraire, trash et osé.

La rencontre de deux monstres sacrés…

Bashung et Gainsbourg ont en commun ce côté noir, un univers décadent aux sonorités rock underground, la passion des mots et de leurs alliances improbables, une certaine nonchalance de génie… Agressifs, torturés, amateurs d'ivresse, d'alcool, de cigarettes et de sexe. Des frères de poésie. Bashung reste fidèle à l'univers Gainsbarre tout en donnant des accents plus contemporains, plus rock, et poussant encore plus loin le métissage.

…puis d'un troisième

Et puis il y a Jean-Claude Gallotta. Auteur d'une cinquantaine de chorégraphies présentées sur tous les continents. Qu'est-ce que la danse pouvait donc apporter à l'univers poétique de ces deux monstres de la chanson ? Que pouvait-elle ajouter sans enlever, dire sans redire ? Un véritable défi en somme… Ici, la danse est au service du texte, le met en valeur. La violence des mots est rendue par ces corps dynamiques qui n'hésitent pas à se cogner, s'entrechoquer, se malmener. Les danseuses n'hésitent pas à traîner les garçons par la braguette et les corps sont exhibés sans pudeur. Les 14 danseurs traversent le plateau sans relâche… Vitesse, ivresse, pour décrire les troubles psychiques d'un homme fou d'amour. Une chorégraphie bien mesurée cependant car le dosage est subtil. *L'Homme à tête de chou*, c'est aussi l'art de la mesure pour signifier la démesure. Beaucoup de sensualité se dégage de

ces gestes aguicheurs emplis d'excitation. L'éclairage blafard nous plonge directement dans l'univers cru de Gainsbourg. Il évolue heureusement (bien que tardivement) vers d'autres nuances, laissant se dévoiler des univers multiples. Le décor dépouillé est, quant à lui, catalyseur d'émotions.

Juste Debout a recueilli l'approbation de Jane Birkin, compagne de Gainsbourg pendant plusieurs années.

Bonjour Jane, qu'avez-vous pensé de ce spectacle ? Le plus grand bien !
Selon vous, qu'est-ce que la danse apporte à la reconstitution de l'univers poétique de Serge Gainsbourg ? La danse permet de faire revivre les oeuvres et ici peut-être le plus beau texte de Serge interprété par un autre, maître Bashung. Gallotta fait revivre deux fantômes sans tomber dans aucun piège. **C'est très troublant, car l'érotisme, dit par Bashung, frappe de velours les plus belles strophes de l'érotisme de Gainsbourg.**
Jane Birkin : album live au Palace chez EMI, tournée internationale jusqu'en février 2010 www.janebirkin.net

Texte | Gaëlle **PITON**
Photos | Brigitte **ENGUERAND,**
Photos Jane Birkin | Kate **BARRY**

Après son succès au Théâtre du Rond-Point, retrouvez les dates de la tournée 2010 de l'Homme a Tête de chou de Gallota sur : www.gallotta-danse.com/tournees.asp

" Je suis l'homme a la tête de chou
Moitié légume moitié mec
Pour les beaux yeux de Marilou
Je suis allé porter au clou
Ma Remington et puis mon break "
L'Homme a Tête de Chou

" Quand Marilou danse reggae
Sur Marilou passer à gué
Beaucoup caresses et endiguer
Spermatozoïdes aux aguets "
Marilou Reggae

Cinéma : sortie printemps 2010 de l'excellent documentaire TURN IT LOOSE, retraçant le BC One 2007 en Afrique du Sud. Lilou est l'un des personnages principaux. On le retrouve chez lui dans sa cité à Vaulx-en-Velin, mais aussi à l'entraînement en Algérie
DVD : Lilou a breakdancer story disponible en FNAC, son parcours de son quartier au reste du globe...

Lilooouu, number 1

IL L'A FAIT ! ET DE DEUX POUR ALI RAMDANI, AKA LILOU, LE POCKEMON À LUNETTES. CE B.BOY AU STYLE UNIQUE A REMPORTÉ DE NOUVEAU LE TITRE DE CHAMPION DU MONDE SOLO DE B.BOYING LE 18 NOVEMBRE DERNIER À NEW YORK LORS DU RED BULL BC ONE. UNE PREMIÈRE DANS L'HISTOIRE DE LA DANSE HIP HOP FRANÇAISE, ALGÉRIENNE, ET DANS CELLE DE LA COMPÉTITION. IL LUI FALLAIT DONC UNE INTERVIEW PREMIÈRE FOIS…

La première fois que vous avez été double champion du monde solo :
C'était quatre ans après ma première victoire. Tout le monde disait que j'étais fini, qu'il fallait que je laisse la place à la nouvelle génération. Moi j'étais focalisé : je deviendrai le premier à obtenir deux fois le titre de champion du monde ! Sur quatre battles, je suis passé contre deux américains à domicile dont Cloud (danseur de Madonna NDR) dans la finale. Le public criait U-S-A ! Impressionnant. J'avais observé que ces b.boys étaient forts techniquement, mais sans charisme. Il fallait donc que joue là-dessus. J'ai misé sur l'attitude en me servant à 70 % de mes passages déjà acquis et connus. J'ai annoncé seulement trois nouveaux passages, comme ça j'ai des réserves pour de futures compétitions (rires)…

Le premier effet que ça vous a fait :
Inexplicable ! Je n'avais jamais ressenti ça de ma vie. Choqué, et en même temps je me suis dit : Bordel, mais c'est moi le champion du monde, encore ! Les autres b.boys étaient franchement plus rodés. On les avait vus dans tous les battles, et moi ça faisait plus de 15 mois que je n'en avais pas fait. Je reprends la compétition, et j'obtiens deux victoires aussitôt : le Battle Of The Year en 1 vs 1, et celle-ci.

La première chose à laquelle vous avez pensé :
Elle est où la ceinture de champion ? Donne-la moi tout de suite, il n'y a pas le temps de faire de cérémonial (rires)…

La première chose que vous avez faite après votre victoire :
Récupérer les cartons des jurés avec mon nom inscrit dessus avec le drapeau algérien. Le BC s'est déroulé le même jour que le match de football qualificatif de l'Algérie à la FIFA World Cup. J'ai donc décidé de représenter l'Algérie en tant que franco-algérien. Je suis autant Français qu'Algérien, j'ai la double nationalité. Le même soir, la France se qualifiait aussi…

Votre premier titre de champion du monde solo :
2005, Berlin. J'étais parmi les seize b.boys invités au BC one, et vraiment pas dans les favoris. Deux jours avant la compétition, je me suis blessé la main droite, celle de mes freezes ! Le médecin m'a interdit de danser. Je suis un sauvage, je me suis dit : même si je perds au premier tour, je n'abandonnerai pas. Le premier tour, je l'ai remporté contre le favori Physicx ! Puis, j'ai éliminé tour à tour toutes les têtes d'affiche…

L'une des premières choses de vous qui frappe le public :
Tout le monde me demande comment se fait-il que mes lunettes ne bougent pas lorsque je danse. Je ne me pose jamais la question. J'ai appris la danse comme ça, et je ne trouve pas ça surprenant (rires)…

Vous seriez partant pour être le premier à remporter le titre trois fois ?
On parle de Tokyo pour 2010. Je ne pense pas retenter le coup… mais mes décisions sont discutables, j'aime surprendre !

Texte | Shéyen **GAMBOA** /
Photos | ©RayDemski.com/Red Bull Photofiles

SAMUEL FOSSO :
QUAND LA PHOTOGRAPHIE SUPPLANTE L'ART DRAMATIQUE.

LA M.A.C DE CRÉTEIL PREND DES ALLURES DE PAMPHLET RÉVOLUTIONNAIRE EN CETTE FIN JANVIER. SAMUEL FOSSO, ARTISTE ET PORTRAITISTE CAMEROUNAIS, EXPOSE SON « AFRICAN SPIRIT », DANS LEQUEL IL MET EN SCÈNE… SA PROPRE PERSONNE RÉINCARNÉE EN ICÔNES AFRICAINES ET AMÉRICAINES. LA VISITE, C'EST PAR LÀ.

Samuel Fosso en Tommie Smith, Mexico 68

Samuel Fosso en Martin Luther King, 'I have a dream'

C'est en 2008 que Fosso réalise cette série où ses sujets défendent les indépendances africaines, du mouvement des droits civiques américains ou de la culture des deux. Patrice Lumumba, Mohamed Ali, Angela Davis, Tommie Smith, Leopold Sedar Senghor… tous sont au Panthéon du photographe pour un projet aux frontières de la photo et la direction d'acteur.

La difficulté, dans un tel travail, est de s'approprier son personnage. Et quel personnage ! Comment paraître plus Mandela que Nelson lui-même ? Fosso s'est placé comme un acteur en plein training avec un challenge bien plus compliqué : faire vivre un instant figé. Aucun jeu de scène, tout juste une émotion et une posture à transcrire le temps d'un flash.

" … *Comme dans toutes mes œuvres*, explique Fosso, *je suis à la fois le personnage et le metteur en scène. Je ne me mets pas moi-même dans les photographies : mon travail est basé sur des situations spécifiques et des personnages avec qui je suis familier, des choses que je désire, que j'élabore dans mon imagination et qu'ensuite j'interprète. J'emprunte une identité. Pour y réussir, je me plonge dans l'état physique et mental nécessaire. Une façon d'échapper à moi-même* ".

Samuel Fosso en Malcolm X par Eve Arnold

Samuel Fosso en Angela Davis

Un exercice qu'on enseigne dans les écoles de théâtre ou de danse, mais rarement en cours de photographie. Pousser l'émotion plus loin encore que l'art lui-même. Adopter un personnage qui nous est d'abord étranger pour, au final, le laisser prendre place dans son enveloppe physique. On a rarement vu un photographe s'impliquer de la sorte. Fosso, lui, n'hésite pas, en faisant appel à un brin de narcissisme, beaucoup d'africanité et une part d'empathie. Pour lui, ce qui pourrait paraître comme une épreuve sonne comme un challenge sur sa propre vie d'africain. " *Grâce à eux, je ne suis plus un sous-homme. Je suis libre ! (...) je me devais donc de rendre hommage à ceux qui ont fait ma liberté (...) et je peux développer mon pays avec les moyens qui sont les miens* " (propos recueillis par Africultures).

À la manière du danseur, Fosso utilise son propre corps pour raconter une histoire. La seule différence est qu'il ne se produit pas sur scène mais sur papier glacé, en noir et blanc, dans les galeries du monde entier.

En digne héritier de Seydou Keita (il a aussi réincarné le célèbre photographe malien), Fosso donne un nouveau souffle à la photographie contemporaine et participe à la nouvelle vague de la photo africaine. Quatorze portraits, inspirés des clichés les plus célèbres de ces icônes, à (re)découvrir. L'occasion pour les jeunes professionnels des arts du spectacle d'étudier l'interprétation et l'introspection d'une manière bien moins conventionnelle qu'à l'école ou au Conservatoire.

Si on nous avait dit que la photographie traduisait si bien le mouvement ...

Texte | Lybeth **GOMIS**
Photo | Samuel **FOSSO** - Jean-Marc Patras **GALERIE**

Du 8 janvier au 20 février 2010 à la MAC de Créteil, place Salvador Allende, métro Créteil Préfecture.
Rens. : 01 45 13 19 19 ou www.maccreteil.com

ENTREZ DANS LA DANSE AVEC BÉBÉ

LES BÉBÉS NAGEURS SONT LES PREMIERS À ÊTRE ENTRÉS DANS LA DANSE. SERAIT-CE DÉSORMAIS LA VAGUE DES BÉBÉS DANSEURS ? DEPUIS QUELQUES ANNÉES, LE DANSE-PORTAGE S'EST IMPOSÉ COMME UNE PRATIQUE À PART ENTIÈRE, PERMETTANT DE PASSER UN MOMENT PRIVILÉGIÉ AVEC SON BÉBÉ, À L'ÉCOUTE DU CORPS, DU MOUVEMENT ET DES SENSATIONS… SOPHIE DUSART DE DANSE CRÉATION NOUS EXPLIQUE TOUT SUR CES BÉBÉS QUI DANSENT.

Sophie Dusart, travailleuse sociale et relaxologue de formation, est professeur d'expression corporelle dans la banlieue lilloise. Elle s'est initiée en Belgique aux techniques de portage en écharpe du bébé et s'en est inspirée pour devenir la pionnière de la discipline du danse-portage. L'idée de départ était d'associer des ateliers de parentalité avec une technique d'expression corporelle pour proposer à des parents de prendre du temps aussi pour eux. Je voulais qu'ils reprennent contact avec leur propre corps. Le portage est une pratique ancestrale mais peu répandue en Occident. Il permet au parent de faire participer l'enfant à toutes les activités et d'être libre de ses mouvements.

La proposition de Sophie s'articule autour de trois ateliers, tous les quinze jours, avec des bébés non-marcheurs. Il s'agit d'une exploration, d'un temps qu'on se donne avec son enfant. L'atelier se déroule en quatre phases. Tout d'abord, un temps d'éveil pour l'enfant. Le mouvement de l'adulte stimule l'enfant par le toucher, le regard, les sons. Puis vient un deuxième temps, pour le parent cette fois, qui, par le biais d'automassages, est invité à reprendre conscience de son propre corps. Ensuite le portage est explique aux parents. Il existe de nombreuses techniques : en berceau, en hamac, en kangourou… Cette étape est fondamentale. Beaucoup d'informations circulent sur Internet, nous confie Sophie. C'est une bonne chose, mais

il manque parfois certains éléments corporels fondamentaux qui sont des indicateurs sur le bien-être de l'enfant.

La manière dont le tissu doit être tendu a également son importance. Sophie commence par proposer un portage devant pour que tous les parents le connaissent. Puis vient le portage de dos, qui ouvre à un autre espace. Le bébé n'est plus sous le regard des parents. C'est une première étape de séparation et cela rend une autre disponibilité aux parents car tout le champ visuel est libre et l'espace devant ouvert pour danser. Une autre dimension de la relation à l'autre se crée.

" La danse favorise le bien-être, la stimulation et l'éveil de bébé. "

Enfin, place à la danse ! Sophie conduit les parents "à se remettre dans leurs pieds", à être bien ancrés dans le sol afin d'être plus à l'aise et de goûter les sensations. Plaisir, douceur, calme, chaleur... libéré(e) du poids de son bébé par l'écharpe, tous les mouvements deviennent possibles. Le tout est de prendre plaisir à danser avec son bébé et de communiquer avec lui. La danse favorise le bien-être, la stimulation et l'éveil. Je cherche à aller dans le moelleux tout en gardant de la fermeté dans le rythme, explique Sophie, cela reste doux dans l'approche du bébé mais quand on sent que le bébé est installé, on peut alors varier ses mouvements. Il y a une interaction assez magique qui fait que plus le parent se détend, plus l'enfant se détend, et inversement. Le parent est à la fois présent à son enfant, mais aussi à nouveau à soi et à la vie autour de lui. Le danse-portage permet d'oser des mouvements. Bien que les mamans soient les plus nombreuses aux ateliers, les papas sont les bienvenus ! Ils s'intéressent d'ailleurs de plus en plus aux techniques de portage. De la même façon, il n'est pas nécessaire d'avoir déjà pratiqué la danse, l'atelier est ouvert à tous. Ce n'est pas vous qui cherchiez une idée-cadeau originale pour une naissance ?

Texte | Gaëlle **PITON** - Photos | Pierre **Lamotte**

LA PETITE ASTUCE DE SOPHIE :
Un petit conseil aux parents qui portent. Il faut bien veiller à ce que le bassin soit en dessous des genoux. On remonte les genoux du bébé et on ne laisse pas pendre ses jambes. Ainsi vous garantissez la sécurité et le confort du bébé.

DANSE CRÉATION
35, rue de l'Herrengrie
59700 Marcq-en-Baroeul
www.dansecreation.com
Association Peau à Peau
www.peau-a-peau.be

Mécénat : quand l'entreprise finance la danse

DEPUIS QUELQUES ANNÉES, ON PARLE DE PLUS EN PLUS DE MÉCÉNAT DANS LE CHAMP ARTISTIQUE. BREF RETOUR SUR SON HISTOIRE, LA SITUATION À L'HEURE ACTUELLE ET QUELQUES REPÈRES UTILES POUR COMPRENDRE CETTE PRATIQUE. QUAND LE MONDE DE L'ENTREPRISE ET CELUI DE LA DANSE SE RENCONTRENT…

Compagnie Käfig soutenue par la Caisse des Dépôts. Mekech Mouchkin

Le mécénat, c'est quoi ?

Il s'agit d'un soutien financier, humain ou matériel apporté par une personne ou une organisation à une activité ou action d'intérêt général. On parle notamment du mécénat d'entreprise qui se définit comme un soutien apporté par une entreprise sans contrepartie directe. Bien évidemment, le mécène peut tirer un bénéfice en termes de communication, d'image et de reconnaissance.

A VOS SOURIS !
Ministère de la Culture et de la Communication
www.culture.gouv.fr
ADMICAL (Association pour le développement du mécénat industriel et commercial)
www.admical.org
La Fondation de France
www.fdf.org
Centre National de la Danse
www.cnd.fr

Petite histoire du mécénat

Le mot "mécène" provient du nom de Caius Cilnius Mœcenas homme politique proche de l'empereur Auguste, célèbre pour sa promotion des arts et des lettres (il aida notamment les poètes latins Virgile, Properce et Horace). Il semblerait que l'âge d'or du mécénat ait lieu à la Renaissance italienne. De nobles familles comme les Médicis ou les Arti financent des artistes par le biais de commandes ou les prennent sous leur aile. Ainsi, Laurent de Médicis a beaucoup soutenu Michel-Ange qui a vécu chez lui pendant de nombreuses années. Entre XVIIIe et le XIXe siècle, la Russie connut plusieurs mécènes aux

XVIIIe et XIXe siècles, dont Ivan Ivanovotch Chouvalov, ministre de l 'éducation (surnommé le "mécène des Lumières russes") et Pavel Mikhaïlovitch Tretiakov, entrepreneur russe. Les XXe et XXIe siècles marquent une période de renouveau, plus particulièrement aux Etats-Unis et en Europe. Le mécénat semble plus répandu aux Etats-Unis qu'en France, même si depuis quelques temps les mentalités changent à ce sujet. On peut aussi noter la création de fondations qui ont un vaste champ d'action.

La loi Alliagon de 2003

Cette loi a entraîné une profonde modification des comportements. Elle permet 60 % de déduction fiscale des dons effectués pour le mécénat d'entreprise. Une incitation donc pour les investisseurs potentiels à participer à la vie culturelle. Le nombre des fondations, quant à lui, ne cesse de croître. De cinq fondations en 2003, on passe à une vingtaine en 2005 et presque 80 en 2006. Cependant, il nous faut immédiatement relativiser ce chiffre car seule une petite partie intervient dans le champ artistique. Le mécénat représente encore l'une des ressources les plus faibles du secteur.

" Le mécénat conférerait aux activités culturelles plus d'indépendance par rapport aux pouvoirs publics. "

Qu'en est-il aujourd'hui ?

En octobre 2007, le Centre National de la Danse a mené une étude édifiante sur le mécénat et a récolté des chiffres suite à un questionnaire envoyé à des compagnies, artistes et bureaux de production. Cette étude montre que les compagnies de danse, qu'elles soient subventionnées ou non, s'inscrivent dans une réelle pratique ou du moins recherche de mécénat. Ce dernier semblerait d'ailleurs conférer aux activités culturelles plus d'indépendance par rapport aux pouvoirs publics. Pour l'essentiel, il s'agit de compagnies qui sont bien implantées au niveau local et le mécénat financier semble plus demandé que celui en nature et compétence. Il existe cependant une grande disparité dans les montants.

Texte | Gaëlle **PITON** / Photos | 420people, MM

Compagnie 420people de Vaclav Kunes soutenue par BNP Paribas. A Small hour ago.

36 % des entreprises agissent dans le domaine de la culture, avec 39 % du budget (chiffres ADMICAL 2008)

Les actions de mécénat de la Caisse des Dépôts en faveur de la danse visent avant tout à l'émergence de jeunes chorégraphes par le soutien à des plateformes nationales de productions artistiques dans le domaine des danses urbaines. Elles sont portées par des valeurs fortes : la confiance, l'intérêt général et la modernité. Destinés aussi aux publics des jeunes des quartiers, les projets se déploient dans toutes les régions de France dans des projets d'ateliers de pratiques de danses urbaines. La Caisse des Dépôts a reçu la distinction de Grand Mécène le 3 juin 2009.
www.caissedesdepots.fr

La Fondation BNP Paribas porte un regard attentif au paysage chorégraphique contemporain par le biais d'aides à la création, à la production, à la diffusion et à la promotion de spectacles.
www.mecenat.bnpparibas.com

COUP DE GUEULE

par BRUCE YKANJI

Le climat de ces dernières années est pesant, stressant, et semble être sans dialogue, ni avenir, entre les forces de l'ordre et les artistes de rue. Dernièrement un groupe de danseurs de rue, les Realstyle Crew se sont vus embarqués et confisquer leur matériel Hi-fi. Le tout assorti d'une amende de 1000 €. Motif : ils avaient dansé dans la rue ! Alors, on sait que ça n'est pas vraiment légal. Mais qu'ont-ils réellement fait de mal ? Quand on annonce qu'une équipe de hip hop est " Championne du monde " on passe la news aux informations télévisées et la France en est fière (voir le groupe RAF sur TF1), mais d'un autre côté quand des danseurs hip hop sont dans la rue, ça dérange. Et puis, bien souvent le discours qui accompagne est : " Je préfère qu'ils fassent ça que des conneries ". Alors finalement pourquoi les embarquer ? Dans le fond, ils cherchaient juste à s'entraîner, donner du bonheur à certains passants, ou tout au moins ceux qui ont pris le temps de s'arrêter pour admirer leur talent, et aussi se faire un peu d'argent pour vivre, ou même survivre pour certains. Car il faut bien le dire, oui, être intermittent de nos jours, ou plutôt le devenir ou même le rester, relève de la survie. À qui la faute encore une fois ?

Politiquement, et c'est l'un des seuls coups de gueule et constat politique que je ferai concernant la banlieue et les danseurs, je pense que l'amalgame est terriblement maladroit. Eh oui, il y a aujourd'hui des danseurs hip hop venant de familles aisées. D'après l'État, ces "jeunes" doivent s'insérer dans la vie sociale, qu'ils aiment la France et la reconnaisse, selon la loi de l'identité nationale, mais sont-ils reconnus eux-mêmes ? On leur ment sans cesse. Un exemple parmi tant d'autres, dans les banlieues ou quartiers dit "sensibles" on oriente les élèves (souvent d'origine étrangère) très tôt vers des BEP-CAP (diplômes que je ne dénigre pas, étant moi-même titulaire d'un CAP) avec des discours du type " Mais si, tu verras c'est très bien pour toi ", afin de créer de la main-d'œuvre, de ne pas laisser s'épanouir intellectuellement certains talents, cerveaux de demain.

Pour les " jeunes " souvent rejetés de toutes parts, comme devant les clubs par exemple, (lieu censé rassembler) ils sont trop moches, trop sauvages, trop différents, mais à qui la faute ? Si on dit à un jeune qu'il est moche depuis qu'il a 4 ans, il finit par y croire, se renferme et explose, d'une manière ou d'une autre. Personne ne veut regarder sa jeunesse dans les yeux, ou prendre ses responsabilités, en se disant, ce sont aussi nos enfants. Pour les jeunes de Clichy-sous-bois par exemple, c'est un véritable combat de tous les jours pour accéder à la magnifique ville de Paris. Ils doivent prendre au moins trois correspondances avant d'y arriver. Ils ne sont pourtant pas loin. Voudrait-ont les cacher ou les décourager ? Les empêcher d'exister ou de se montrer dans le paysage parisien ? En tout cas il est clair qu'il y a un manque de sincérité flagrant. D'ailleurs quand on voit comment les incidents avec Zied et Bouna sont traités juridiquement, on a vraiment du souci à ce faire.

Ca n'est pas en interdisant, séparant, frustrant, abrutissant, appauvrissant les gens qu'on résoudra les problèmes !

Je ne veux en aucun cas comparer ces danseurs de rue, à des jeunes banlieusards aigris, car ils se sont peut-être trouvés et peut-être même que ce ne sont pas tous des jeunes en difficulté. Mais c'est ce que malheureusement les préjugés laissent penser trop souvent. C'est souvent ce que reflète le regard de beaucoup. Encore et encore en 2009. Une disparité entre classes sociales est flagrante, vous l'avez vu et je ne vous apprends rien. J'aimerais malgré ce dégoûtant constat que l'État laisse notre peuple danser ! La dictature, on ne la voit pas arriver, mais quand elle est là, elle nous crève les yeux.

Pour signer la pétition et laisser les danseurs, ou artistes de rue évoluer :

http://www.petitionduweb.com/Liberte_de_Danser-5192.html

Les meilleurs danseurs Hip Hop de la planéte en DVD.

Découvrez l'intégralité de l'édition 2009 en deux DVD

8 ÈME ÉDITION RENCONTRE INTERNATIONALE DE DANSE HIP HOP

JUSTE DEBOUT 2009

www.juste-debout.com

La Maison des Pratiques Artistiques Amateurs, UN LIEU CONÇU POUR VOUS.

VOUS REVIEZ D'UN LIEU ENTIER DEDIE AUX PRATIQUES AMATEURS ? BONNE NOUVELLE, IL EXISTE DEJA, EN PLEIN CŒUR DE PARIS…

C'est en 2006 que la Maison des Pratiques Artistiques Amateurs (MPAA) a ouvert ses portes à l'Auditorium Saint-Germain. Comme son nom l'indique, cette dernière a pour mission le développement et la valorisation des pratiques artistiques amateurs en théâtre, musique et danse. Une grande première car il n'existait jusqu'alors aucun recensement de cette activité à Paris. Polyvalent, accueillant, cet espace constitue un véritable lieu de ressources pour tous les férus de spectacle vivant.
Des ateliers de niveaux différents y sont fréquemment organisés, moments privilégiés de rencontres avec des professionnels afin de nourrir les pratiques et d'encourager la création. Ils donnent le plus souvent lieu à des restitutions permettant de se confronter au regard du public. Toujours dans cet esprit de rencontre, la MPAA organise des réunions entre les différents acteurs d'un même champ artistique afin d'en explorer la diversité. À noter que le site internet permet aux compagnies amateurs d'annoncer leurs événements en ligne. Intéressant, non ? On trouve également un carnet d'adresses très fourni qui répertorie l'ensemble des acteurs de la Ville de Paris agissant dans le domaine du spectacle vivant : compagnies, lieux de diffusion, lieux de répétition. Une belle initiative, qui témoigne de la constante augmentation du loisir culturel… loin d'être une pratique de second ordre. Eh bien dansez maintenant !

Maison des Pratiques Artistiques Amateurs (MPAA)
Auditorium Saint-Germain
4 rue Felibien, 75006 Paris
www.mpaa.fr
A venir à la MPAA, Atelier répertoire : Larmes blanches/ Angelin Preljocaj. Atelier création : Qui danse ?/ Christian Bourigault. Atelier création : Le géant egoïste/ Odile Azagury
Chaque année la MPAA propose son festival " Les denses journées de la danse " au mois de mai

Texte | Gaëlle **PITON**
Photos | DR

GAGNEZ VOS PLACES POUR SURESNES CITÉS DANSE AVEC JD MAG

SOYEZ LES PLUS RAPIDES À ENVOYER UN E-MAIL À :
jdmag@juste-debout.com avec en objet JEU/CONCOURS SURESNES CITÉ DANSE, ainsi que vos coordonnées mail, téléphonique, postales, et la soirée choisie dans le message, et gagnez vos places pour assister à l'une des soirées. Bonne chance et bon spectacle !
Une seule participation par personne. Le festival a lieu du 8 au 31 janvier au Théâtre Jean Vilar de Suresnes, 16 plce Stalingrad à Suresnes.

CITÉS DANSE CONNEXIONS (1)
Claire Moineau, Franck Richard, Autrement moi
John Degois, J'ai tout compris, mais faut qu'on m'explique
Bernard Wayack Pambé, Sonia Duchesne, Tranche de vie, tranche de lit
Jeudi 21 janvier à 21h

CITÉS DANSE CONNEXIONS (2)
Chantal Loïal, Kakophonie
Mehdi Ouachek, Authentique utopie
Jeudi 28 janvier à 21h

Soirée Sébastien Lefrançois – Cie Trafic de styles
Ficelle d'encre
Samedi 23 janvier à 21h

Soirée Pierre Rigal – B-Boy Junior
BuanaTtitude
Asphalte
Mercredi 27 janvier à 21h

23e salon mondial

Body Fitness Form'expo

12-13-14 mars 2010

Entrée 8 € au lieu de 12 €
UNIQUEMENT sur
www.vivelaforme.com

Danses Urbaines

Espace Danse

Shows

Cours

Paris expo / Porte de Versailles - Pavillons 6 & 8 / 9h30-19h

Organisé par
Reed Expositions

JDMAG Juste debout

vive la forme

LA DANSE DE RUE EN DANGER

CETTE RUBRIQUE COURRIER DES LECTEURS EST CONSACRÉE ENTIÈREMENT À VOS RÉACTIONS CONCERNANT LA PÉTITION QUI A CIRCULÉ EN 2009 POUR SAUVER LA DANSE DE RUE ET PLUS LARGEMENT LES PRATIQUES ARTISTIQUES DU PAVÉ. RÉAGISSEZ SUR LE FORUM DU JUSTE DEBOUT, RACONTEZ CE QUI VOUS PASSIONNE OU CE QUI VOUS ÉNERVE. @ TOUT DE SUITE SUR WWW.JUSTE-DEBOUT.COM

de Funkyhousbreaker / LE JEU 22 OCT 2009 15:44

Chers amis passionnés de danse,
Le 4 octobre dernier, avec mon groupe nous avons été victimes d'une injustice alors que nous nous "produisions en spectacle de rue" place St Michel à Paris, les agents de la Brigade Anti-Criminalité nous ont embarqués au commissariat, comme de vulgaires malfaiteurs. Notre matériel a été saisi, et nous avons écopé d'un PV pour "pratique d'une activité artistique (danse) dans un lieu non autorisé". Nous attendons également la comparution devant un magistrat. Scandaleux, non ? (…) Aujourd'hui, on s'attaque à notre liberté de danser, demain ce sera notre liberté de penser ? (…) Nous avons donc adressé deux lettres au Préfet de police, au Maire de Paris, au Ministre de la Culture… J'espère que vous serez sensible à notre démarche et que vous signerez notre pétition. Merci au nom des passionnés de la danse et des arts de rue. Real Style Crew http://www.petitionduweb.com/ à liberté de danser

De Prinsex / LE VEN 23 OCT 2009 23:27

Salut,
Cette histoire d'interdiction de danser dans la rue est tellement stupide, même le motif de l'arrestation. Mais un peintre dans la rue, on ne l'arrête pas ! On ne va pas se mettre à arrêter des gens qui font de la corde à sauter (double dutch) donc c'est totalement ridicule, et puis les gens qui chantent… C'est pitoyable. J'ai signé la pétition et je l'ai fait tourner !

de Al Kymia / LE LUN 9 NOV 2009 16:34

Bonjour à tous,
Signé, mais attention. Je suis artiste de rue, et je me qualifie streetdancer. J'ai déjà pris des amendes, et même un coup de batte pour avoir dansé…Cette pétition ne doit pas nous pénaliser. Un certain dialogue s'est installé avec les policiers. C'est la règle du jeu, (…) car le policier a le préfet qui lui dit d'y aller. Ils apprécient même parfois ce qu'on fait, et certains ferment les yeux au lieu d'intervenir, car ils nous comprennent. Ils veulent conserver leur poste (…). Soyons le plus juste possible. Faire un sourire aux policiers, discuter, ça permet de créer des liens, ils seront plus tolérants. (…) Si tu veux continuer à gagner ta vie, arrête de prendre le rapport comme un affront, tourne-le à ton avantage (…).

de Funkyhousbreaker / LE LUN 7 DÉC 2009 16:10

Danseurs, musiciens, écrivains, amateurs d'arts de rue…
Merci d'avoir signé cette pétition, grâce à vous notre minuscule voix a réussi à prendre plus que l'ampleur désirée. (…) Galvanisés par votre soutien (…) et par la peur d'un avenir funeste pour les Arts Urbains, nous nous sommes fixé un but plus noble. Légitimons notre place, faisons entendre nos voix au plus grand nombre. Le pays des droits de l'homme, la liberté d'expression, reprenons tout cela, cela nous appartient. Le Realstyle Crew a été convoqué (de manière officieuse) par la police, et a pu récupérer son matériel. (…) N'imaginez pas que nous allons laisser le mouvement s'arrêter là. Partons donc du principe que nous nous battons désormais pour Nous (…) Utilisez vos réseaux, vos médias, vos ressources pour médiatiser ce mouvement : Libertededanser@gmail.com, facebook…

POINT DE DISTRI

CENTRES DE DANSE :
• Centre de Danse du Marais
41, rue du Temple - 75004 Paris
• Studio Harmonic
5, passage des Taillandiers - 75011 Paris
• Studio l'Agence
40, rue de la Folie Regnault - 75011 Paris
• L'Agence Dancefloor
8-10, rue de Valmy - 93100 Montreuil
• Centre International de Danse Jazz
54, rue de Clichy - 75009 Paris
• Studio Bleu
7-9, rue des Petites écuries - 75010 Paris
• Peter Goss
7-9, rue des Petites ecuries - 75010 Paris
• Smoking et Brillantine
13, rue Guyton de Morveau - 75013 Paris
• Centre de Danse Alesia
119, avenue du General Leclerc - 75014 Paris
• Centre Georges Momboye
25, rue Boer - 75020 Paris
• Centre de Danse Kim Kan
64, rue Orfila - 75020 Paris
• Centre des Amandiers
110, rue des Amandiers - 75020 Paris
• La Roulotte a Vapeur
3, rue des Vignoles - 75020 Paris
• L'Academie Esprit Tango
3, rue des Vignoles - 75020 Paris
• L'Atelier
10, rue du Cygne - 75001 Paris
• Dance Center
36, rue Rivay –92300 Levallois Perret
• Feeling Dance Studio
42, rue des Sept Arpents - 93500 Pantin
• Centre de Danse du Galion
282, avenue du Général Leclerc
93600 Aulnay-Sous-Bois
• MPT Victor Jara
2, avenue des Pyramides - 77420 Champs-Sur-Marne
• Vibration
13, allee des deux Chateaux –77600 Bussy Saint Georges
• Temps Danse
40, rue de Chaage –77100 Meaux
• Danse Passion
28, rue du Fort du Bois - 77400 Lagny-Sur-Marne
• MJC de Noisiel
Allee des Bois - 77186 Noisiel
• Cite Veron (ou Academie des Arts Choregraphiques)
4 bis, cite Veron - 75018 Paris
• Deepside Center
19 rue de Mont Louis - 75011 Paris
• Espace Malraux
Parc des Bretonnieres - BP 525 –37305 Joue-les-Tours cedex
• MJC Calonne
Place Calonne –08200 Sedan
Etc.

BOUTIQUES :
• FNAC :
CHÂTELET, SAINT LAZARE, NOISY-LE-GRAND, PARLY 2...
• VANS
LA VALLÉE SHOPPING OUTLET - 77700 SERRIS
• SPORT 2000
59, RUE DU COMMERCE - 75015 PARIS
• LAZY DOG
2, BIS RUE DES TAILLANDIERS –75011 PARIS
• MOW SHIFT
30, RUE DE CHARONNE –75011 PARIS
• SANSHA
52, RUE DE CLICHY - 75009 PARIS
• ATTITUDE
12, RUE DE CLICHY - 75009 PARIS
• EKIVOK
6, RUE DU CYGNE - 75001 PARIS
• EKIROK
61, RUE SAINT-DENIS - 75001 PARIS
• NINETEEN
5, RUE SAINT OPPORTUNE –75001 PARIS
• REMIXX
7, RUE DE LA FERRONNERIE –75001 PARIS
• WRUNG
27, RUE DE LA FERRONNERIE –75001 PARIS
• RUFFNECK
89, RUE SAINT-DENIS - 75001 PARIS
• VANS PARIS
93 RUE SAINT HONORÉ –75001 PARIS
• ARTOYZ
45, RUE DE L'ARBRE SEC –75001 PARIS
• COM8
17, RUE DU CYGNE - 75001 PARIS
• URBAN MUSIC
22, RUE PIERRE LESCOT - 75001 PARIS
• OPIUM STORE
9, RUE DU CYGNE –75001 PARIS
• CLERY BRICE
11, RUE PIERRE LESCOT –75001 PARIS
• CB SUPREME
30, RUE PIERRE LESCOT –75001 PARIS
• ASTORIA
7, RUE DES PRÊCHEURS - 75001 PARIS
• XULY BET
1, RUE PIERRE LESCOT - 75001 PARIS
• BANGA STYLE
3, RUE DES PRÊCHEURS - 75001 PARIS
• DIA
5-7, RUE DES INNOCENTS - 75001 PARIS
• ATTRACTIVE
FORUM DES HALLES - 75001 PARIS
• FLASH DANCE
17, RUE DE LA PEPINIERE - 75008 PARIS
• A L'OPERA
73, RUE DE CLICHY - 75009 PARIS
• BOLERO
40, RUE DE MOSCOU - 75008 PARIS
• LYSANDRE
46, RUE DE LA VOÛTE - 75012 PARIS
• DUO STYLE
168, RUE CHARONNE - 75011 PARIS
• L'ATELIER DE GEPPETTO
69, RUE RAYMOND LOSSERAND - 75014 PARIS
• SHARIHANE
34, RUE DE LA LUNE - 75002 PARIS
• FLEURONS DE LA DANSE
12, RUE ROCHAMBEAU - 75003 PARIS
• LEADERSHIP PARIS
20, RUE SAINT DENIS - 75001 PARIS
• DÉCATHLON
26, AVENUE DE WAGRAM- 75008 PARIS
• SOUND RECORDS
6, RUE DES PRÊCHEURS –75001 PARIS
• URBAN MUSIC
22, RUE PIERRE LESCOT-75001 PARIS
• WALL KICKS
7, RUE DE TURBIGO-75001 PARIS
• MOUVEMENT SHOP
35, RUE QUINCAMPOIX-75003 PARIS
• SWING TAP
21, RUE KELLER-75011 PARIS

CLUBS :
• GIBUS
18, RUE DU FAUBOURG DU TEMPLE - 75011 PARIS
• DJOON
22, BOULEVARD VINCENT AURIOL –75013 PARIS
ETC.

LIEUX CULTURELS :
• CENTRE NATIONALE DE LA DANSE (CND)
1, RUE VICTOR HUGO - 93507 PANTIN CEDEX
• PALAIS DE TOKYO
13, AVENUE DU PRESIDENT WILSON - 75116 PARIS
• MAINS D'ŒUVRES
1, RUE CHARLES GARNIER - 93400 SAINT OUEN
• CENTRE CULTURELLE DE SAINT THIBAULT DES VIGNES
1, RUE DES VERGERS –77400 SAINT THIBAULT DES VIGNES
• CENTRE D'ANIMATION LES HALLES/LE MARAIS
6-8 PLACE CARRÉE (FORUM DES HALLES) –75001 PARIS
• CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE BUSSY SAINT GEORGES
1, RUE JEAN MONNET –77600 BUSSY SAINT GEORGES
ETC.
LORS DE DIFFÉRENTES MANIFESTATIONS (VOIR RUBRIQUE AGENDA)

ETABLISSEMENTS SCOLAIRES :
POLE UNIVERSITAIRE LEONARD DE VINCI - 92916 PARIS LA DEFENSE

PROVINCE :
RENSEIGNEZ-VOUS AUPRES DE VOTRE CENTRE DE DANSE
OU ABONNEZ-VOUS!!

STEFANOV

Dans l'art du temps

Découvrez nos pointes & ½ pointes
vendues uniquement et directement
aux écoles de danse
et aux Cies de ballet par un réseau
de conseillères agréées.

Venez rejoindre notre équipe !
Que vous soyez Professeur, Maman
d'élève ou Élève,
vous pouvez devenir
conseiller(e) STEFANOV
C'est simple – C'est pratique
C'est économique
et vous touchez des commissions !
Recrutement sur toute la France
toute l'année

- Un contrat simple et clair
- Un statut compatible
avec toutes autres activités salariées
- Aucune avance d'argent
- 15% de commissions sur chaque vente
- Stock permanent, livraison immédiate

Contrat de partenariat personnalisé
et adapté pour les adhérents
de la Confédération Nationale de la Danse.

Contacts : **STÉPHANIE & JEAN-MARC**

7 jours sur 7 de 9 h à 21 h

Tél. : **03 26 79 19 22** • GSM : **06 69 60 28 04**

E-mail : **stefanovdanse@laposte.net** • Site : **www.stefanov.eu**

dif 2010

5th edition

25/28 February

Florence > Italy

different dance experience

TRADE AREA

dancewear & accessories • costumes & danceshoes

flooring & technical equipment

EVENTS & SHOWS

company shows & school performances • free lessons

competition & contest • international guests • special events

danzainfiera

International Trade&Show | Dance Event

Media Partner

Special Partner

info: +39 0574.575618 • info@danzainfiera.it • www.danzainfiera.it